



**2020**

May 31



***A Clean &  
Forgiving Heart***

一個潔淨及寬容的心

希伯來書 Hebrews 10:22,24

**台美團契長老教會**

Taiwanese/American Fellowship Presbyterian Church

EM Pastor: Rev. D. Paul La Montagne

Associate Pastor: 蔡佳君牧師 Rev. Annie Tsai

770 US-Route 206, Hillsborough, NJ 08844

Tel:732-937-9227 [www.tafpc.org](http://www.tafpc.org) email: [tafpc@tafpc.org](mailto:tafpc@tafpc.org)

台美團契長老教會主日禮拜程序  
TAFPC Order of Sunday Worship Service

司會: 陳美雲長老 證道: 蔡佳君牧師 司琴: 陳玫瑰姊妹  
1:15pm May 31, 2020

序樂 Prelude

宣召 Call to Worship

司: 上帝的風, 叫醒受造的萬物, 攔振動(tín-tāng) 枯乾(kō-ta)的骨, 互伊活起來。

眾: 掃過此個所在攔帶來活潑(oáh-phoat)的動力。

司: 上帝的風, 降落親像火的舌(chih), 攔生出教會。

眾: 掃過此個所在攔點焯(tiám-tó)阮的心。

司: 上帝的風, 引導阮的事工, 攔裝備阮來服事。

眾: 掃過此個所在攔加強阮的見證。

唱詩 \*Hymn\*

TKC 華語敬拜團

「聖靈請祢來」「耶和華靠近傷心的人」

感恩祈禱 Thanksgiving Prayer

讚美 Praise

「Spirit of God」

By S. Garnaas-Holmes

悔罪邀請 Call to Confession

咱著用真實的心, 來親近上帝, 咱相閣佇上帝的面前彼此認罪。咱若認咱的罪, 祂是真實公義, 欲赦免咱的罪, 洗除咱攏總的不義。

認罪祈禱 Prayer of Confession

司: 永活的主聖神啊! 求祢重新充滿阮。阮佇祢所賞賜聖靈的恩賜中間歡喜快樂! 總是, 阮並沒定定用這些恩賜來榮光祢, 阮向祢懺悔。為著阮沒將這些聖靈的恩賜用佇共同的好處, 乃是用來得到自私的利益。

眾: 喔! 主啊! 求祢赦免阮!

司: 為著阮對自己的信心相小(sìu<sup>n</sup>-sió), 煞沒法度相信祢有為著服事賞賜阮禮物, 就是聖靈的恩賜。

眾: 喔! 主啊! 求祢赦免阮!

司: 為著阮總是相信, 有些聖靈恩賜是比其他的聖靈

恩賜卡好、卡斃(gâu)，致到沒法度彼此連結，成  
做基督沒同款的肢體；

**眾:** 喔！主啊！求祢赦免阮！

**司:** 永活的主聖神啊！燒熔(sio-iúnn)阮，塑造(sok-chō)  
阮，重新用祢的大權能充滿阮，鍛鍊(thoàn-liān)  
阮，為著祢的聖工差用(chhe-īng)阮，安呢互阮的  
生命會當榮光祢！

### 赦罪宣告 Pardon

人若站佇基督，就是新創造的人，舊的生活已經過  
去，新生活已經開始，著知咱得著赦免，咱有平安。  
阿們。

### 平安禮 Passing the peace (不握手互相問安)

### 讀經 Scripture Reading

使徒行傳 2:1-8, 2:12-21(新約:藍 p 135, 紅/棕 p186)

**司:** 這是上帝的話

**眾:** 感謝上帝

### 證道 Sermon 「聖靈，請祢來！」

### 回應詩\* Response Hymn\*

T#173 「懇求永活主聖神」

### 奉獻 Offertory

奉獻詩\*新聖詩 #382 (v.4)

“我的錢銀獻給祢，用出攏趁祢旨意，  
我的才情祢賞賜，甘願還祢做器具。”

### 代禱 Intercession 「主禱文」

新聖詩 #330 「主，聽阮祈禱」

“主聽阮祈禱，主聽阮祈禱，主聽阮祈禱，賞賜阮平安”

### 介紹與報告 Introduction and Announcements

### 散會詩歌\* Sending Hymn\*

TKC 華語敬拜團

「聖靈請祢來」

### 祝禱差遣\* Benediction and Sending Forth\*

阿們頌\* (Threefold Amen\*)

### 殿樂 Postlude

默禱(Silent Prayer)

\*方便站立的人，請站立 (\*Please stand as you are able)

## 消息報告:

1. 如果遇到當月有第五個禮拜日，我們將採用台語/華語混合方式進行，蔡牧師將以華語講道，希望有更多人一起參加禮拜。
2. 咱教會成立 10 個關懷家庭小組已經開始運作，每組都有 TM、學生、TKC 及 EM 成員相互認識與交流，並同心用行動來彼此關懷扶持。尚未參加的，竭誠歡迎您的加入！請將聯絡方式告訴關懷部：[TAFPC.Care@gmail.com](mailto:TAFPC.Care@gmail.com)。
3. 感謝教會聖歌隊的隊員使用線上錄音的方式，完成本主日獻詩。並感謝影音同工混音後製的協助。

## 小會公告:

- EM worship 5/31 採用 Zoom meeting 也保持 1:15PM 大家能同時上線敬拜。
- 因應 Covid-19 疫情，小會決定將維持網路禮拜至八月初。6/21 父親節主日將研議是否進行野外禮拜
- 小會計劃未來 TAFPC 重新開放實體聚會時，仍同時維持幾週網路禮拜放送方式。
- 為教會重新開放做準備，小會將宣布詳細的消毒和清潔程序。請所有使用教堂設施的人注意並遵守。
- 小會開始了對蔡牧師和 Paul 牧師的年度評估。小會計劃在未來幾週內徵詢會友的意見。
- 小會成立了一個由 Paul 牧師領導的委員會，準備為教會未來方向進行研究。該委員會包括 Jack Tsai, 林詠偉兄和謝慶賢兄。
- 小會歡迎和 EM/TM/TKC 每個部門及分區讀經小組有更多意見交流。可以在每個星期四結束之前將欲公告事項發送到 [kilinarthurchou@gmail.com](mailto:kilinarthurchou@gmail.com) 或發送給世彧兄。

出席與奉獻: 05/24/2020

禮拜出席人數	經常奉獻
TM 75 ; EM 15	台語\$TBD ; EM\$TBD

主內交通與代禱:

- 教會的合一；教會事工的方向；教牧長執同工的智慧及身心靈；村仁兄及家人；茂清兄及家人；靜雅姐及家人；英民兄及家人；乃傑兄(Jason)及家人；珍珠姐及家人；明艷姊及家人；詠偉兄的家人；Nua 姐的父親；秀芬姐的父親；俊彥兄與尚芬姐；教會兄姊們的新生兒孫；待產的姊妹們；教會長輩的健康；教會各事工(SKY、青少年與兒童、社青、家庭團契、婦女)；兄姊的工作；退休兄姊們生活上的改變與適應。

教會行事表:

週	聚會項目	時間 (5/31/20)	主理 (5/31/20)	主理 (6/7/20)	地點 (5/31/20)
日	主日 禮拜	1:15pm- 2:30pm	蔡佳君	蔡佳君	Online
二	婦女 查經 (6/2)	10:00am- 12:00pm	吳曼麗	經文 使徒行傳 8, 9:1-31	freeconference call.com
六	分區 查經 (6/6)	10:00am- 12:00pm Princeton	陳蓓蓉	經文 創世記 37:1-36	Online